



# M E S T O R O Ž Ň A V A

Pre mimoriadne zasadnutie  
Mestského zastupiteľstva v Rožňave  
dňa 15. 08. 2024

K bodu rokovania č.:

Názov správy:

## Návrh - schválenie podmienok kapitálového úveru

<b>Predkladá:</b> Mgr. Michal Drengubiak	<b>Návrh na uznesenie:</b>  Mestské zastupiteľstvo v Rožňave
<b>Prerokované:</b> V Komisii finančnej, podnikateľskej činnosti správy mestských podnikov a regionálnej politiky dňa 15.08.2024	<b>schvaľuje podmienky kapitálového úveru, schváleného uznesením MZ č. 226/2023 na krytie kapitálových výdavkov schválených v rozpočte na rok 2024 od Všeobecnej úverovej banky a.s. s fixným úrokom na obdobie 10 rokov, vo výške 1 000 000 mil. € s postupným čerpaním.</b>  ukladá  uzatvoriť zmluvu o poskytnutí úveru a predložiť žiadosť o čerpanie úveru Všeobecnej úverovej banke, a.s.
<b>Vypracoval:</b> Ing. Erika Leskovjanská	
<b>Materiál obsahuje</b> Uznesenie MZ č. 226/2023 zo dňa 21.12.2023 Žiadosť o ponuku kapitálového úveru zo dňa 30.07.2024 Stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Rožňava k dodržaniu podmienok pre prijatie návrhových zdrojov financovania zo dňa 02.08.2024	
<b>Kontrolu správnosti a zákonnosti uznesení vykonala:</b> JUDr. Katarína Balážová	Z: zástupca primátora mesta T: do 31.08.2024

**DÔVODOVÁ SPRÁVA**  
**k schválenie podmienok kapitálového úveru**

<b>Legislatívne východiská:</b>	Zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov
<b>Prijaté uznesenia MZ a ich realizácia:</b>	226/2023
<b>Hospodársky a finančný dopad na rozpočet mesta:</b>	Bez dopadu, už je súčasťou rozpočtu na rok 2024
<b>Nároky na pracovné miesta:</b>	Bez nároku na pracovné miesta
<b>Súlad návrhu na uznesenie s právnymi predpismi SR:</b>	Návrh na uznesenie je – nie je v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov

Uznesením č. 226/2023 MZ dňa 21.12.2023 (príloha č. 1) schválilo financovanie kapitálových výdavkoch schválených v rozpočte na rok 2024 formou bankového úveru. Mestský úrad mal za úlohu osloviť banky na predloženie ponuky na poskytnutie kapitálového úveru s postupným čerpaním do sumy 1 mil. € a so splatnosťou do 10 rokov v čase realizácie kapitálových výdavkov nekrytých vlastnými finančnými prostriedkami mesta v roku 2024.

Dňa 30.7.2024 bolo oslovených 5 bánk (príloha č. 2) na predloženie ponuky kapitálového úveru vo výške 1 mil. € s fixným aj variabilným úrokom so začiatkom splácania 9/2024 na obdobie 10 rokov s možnosťou čerpania do konca roka 2024. Fixáciu úrokov mestský úrad požadoval na obdobie 3, 5 a 10 rokov, zároveň požadoval uviesť zvlášť EURIBOR a úrokovú sadzbu v prípade variabilného úroku.

Z piatich oslovených bánk v termíne do 5.8.2024 predložili ponuky všetky banky, z toho jedna obsahovala len variabilný úrok, čím bola vylúčená pri vyhodnocovaní podmienok. Zostávajúce banky predložili ponuky bez podmienky zabezpečenia. Neuplatňujú si poplatok za správu úveru, nedočerpanie úveru ani za spracovanie úveru. Za monitoring úveru požadujú poplatok Prima banka Slovensko, a.s. aj Československá obchodná banka, a.s. vo výške ako je to uvedené vo vyhodnocovacej tabuľke, ostatné banky si poplatok neuplatňujú.

Na základe predložených ponúk bol vykonaný prepočet mesačných splátok a výška mesačných úrokov v sumarizáciu na celé obdobie. Pri fixácií úrokov na obdobie 5 rokov, bol vykonaný prepočet na zvyšných 5 rokov pri odhadovanej úrokovej sadzbe 2%. Pri fixácií úrokov na obdobie 3 rokov, bol vykonaný prepočet na zvyšných 7 rokov pri odhadovanej úrokovej sadzbe 2,5%. Po skončení fixácie úroku je možné pokračovať:

1. s variabilným úrokom, ktorého výška sa odvíja od aktuálneho EURIBORu v závislosti od zazmluvnenia 1M (M=mesiac), 3M, 6M alebo 12M + marža banky uvedená vo vyhodnocovacej tabuľke;
2. s novým fixným úrokom, ktorý mesto dohodne na základe tzv. „reštartu“ úveru (Reštart je v jednoduchosti povedané prepočítanie splátky hypotéky s aktuálnym zostatkom podľa novej úrokovej sadzby, pričom klient získa aj novú fixáciu).

Variabilný úrok bol vypočítaný na celé obdobie s aktuálneho EURIBORu za 12M, ktorého výška je k 2.8.2024 v sume 3,32 + marže banky. Výpočet pri ČSOB, a.s. bol na základe 1M EURIBORu a pri UniCredit bank bol na základe 3M EURIBORu, z dôvodu takto predloženej ponuky.

Vyhodnotenie ponúk je nasledovné:

Dodávateľ (obchodné meno, adresa sídla alebo miesta podnikania)	Fix 10 rokov	Fix 5 rokov Odhad úroku po 5 rokov 2 % finančným odborom	Fix 3 roky Odhad úroku po 3 rokoch 2,5 % finančným odborom	Variabilný úrok 12 M Euribor k 2.8.2024 = 3,32 % + % p.a. úroku	POPLATKY	Poradie
Slovenská sporiteľňa, a.s.	2,61 %, uhradené úroky 131 538,13€	2,58 %, uhradené úroky 122 666,62€	2,66 %, uhradené úroky 130 094,41€	0,08 %, uhradené úroky 171 352,35€	9 € mesačne za vedenie úverového účtu	2.
Všeobecná úverová banka, a.s.	2,60 %, uhradené úroky 131 034,15€	2,57 %, uhradené úroky 122 289,53€	2,65 %, uhradené úroky 129 838,15€	0,08 %, uhradené úroky 171 352,35€	6 € mesačne za vedenie úverového účtu	1.
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	3,79 %, uhradené úroky 191 007,48€	3,60 %, uhradené úroky 161 129,62€	3,51 %, uhradené úroky 151 875,80€	1,28 % k 3M EURIBORu, uhradené úroky 248 460,91€	Poplatok za vedenie účtu neuvedené, ostatné bez poplatku	4.
Československá obchodná banka, a.s.	3,25 %, uhradené úroky 163 792,69€	3,18 %, uhradené úroky 145 291,92€	3,25 %, uhradené úroky 145 213,26€	0,66 % k 1M EURIBORu, uhradené úroky 215 248,79€	4,50 € mesačne za vedenie úverového účtu; 0,05% zostatok istiny za monitoring	3.
Prima banka Slovensko, a.s.	Neponúkla	Neponúkla	Neponúkla	0,40 %, uhradené úroky 191 813,84€	0,1% z úveru za poskytnutie; 0,1% zostatok istiny za monitoring	5.

Z predložených ponúk je najvýhodnejšia ponuka Všeobecnej úverovej banky, a.s. aj pri fixnom úroku na obdobie 3,5 a 10 rokov, aj pri variabilnom úroku z dôvodu nižších mesačných bankových poplatkoch.

Úverová zaťaženosť mesta je uvedená v správe hlavnej kontrolórky zo dňa 2.8.2024 (príloha č. 3), v ktorej odporúča MZ schváliť prijatie úveru.

<b>Komisia:</b>	<b>Termín zasadnutia:</b>	<b>Uznesenie:</b>
Sociálna, zdravotná a bytová:		
Ochrany verejného poriadku:		
Kultúry, cestovného ruchu a regionálnej politiky:		
Vzdelávania a mládeže:		
Výstavby, územného plánovania, životného prostredia a mestských komunikácií:		
Finančná, podnikateľská a správy mestského majetku:	15.08.2024	<b>Finančná komisia, podnikateľskej činnosti, správy mestských podnikov a regionálnej politiky</b> po prerokovaní predloženého materiálu <b>odporúča</b> MZ schváliť financovanie kapitálových výdavkov schválených v rozpočte na rok 2024 formou bankového úveru od Všeobecnej úverovej banky, a.s. s fixným úrokom na <b>obdobie 10 rokov, vo výške 1 000 000 mil. € s postupným čerpaním.</b>
Športu:		

226/2023

Mestské zastupiteľstvo v Rožňave s c h v a ľ u j e financovanie kapitálových výdavkov schválených v rozpočte na rok 2024 formou bankového úveru

ž i a d a

osloviť banky na predloženie ponuky na poskytnutie kapitálového úveru s postupným čerpaním do sumy 1 mil. € a so splatnosťou do 10 rokov

Z: zástupca primátora mesta

T: realizácia kapitálových výdavkov nekrytých vlastnými finančnými prostriedkami mesta v roku 2024

**Mesto ROŽŇAVA**  
**Šafárikova 29, 048 01 Rožňava**

---

Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Všeobecná úverová banka, a.s.  
Prima banka Slovensko, a.s.  
Československá obchodná banka, a.s.  
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Vaše číslo/zo dňa

Naše číslo

183/2024-37497,37498,  
37503,37505, 37508-FIN

vybavuje

Ing. Leskovjanská Erika

Rožňava

30.07.2024

**VEC**Žiadosť o ponuku kapitálového úveru

Na základe rozhodnutia vedenia mesta a schváleného rozpočtu na rok 2024 uznesením č. 227/2023, ktorého súčasťou bolo aj kapitálový úver, si Vás dovoľujeme osloviť so žiadosťou o zaslanie ponuky. Kapitálový úver bude slúžiť na spolufinancovanie projektov z EÚ ako aj na kapitálové výdavky mesta, na ktoré neboli podané žiadosti z projektov EÚ. Nechceme ho špecifikovať na konkrétne projekty, pretože ich realizácia je ovplyvnená jednotlivými kontrolami podkladov k projektom.

Prosíme o zaslanie ponuky na kapitálový úver vo výške 1 mil. € s fixným aj variabilným úrokom so začiatkom splácania 9/2024 na obdobie 10 rokov s možnosťou čerpania do konca roka 2024. Zaslanú ponuku prosíme zafixovať do schválenia uznesenia mestským zastupiteľstvom 15.08.2024, najneskôr do 22.08.2024 (náhradný termín mimoriadneho MZ). Prosíme v ponuke uviesť okrem EURIBORu aj úrokovú sadzbu, pre lepšie pochopenie poslancov zastupiteľstva. Fixáciu úroku prosíme uviesť v intervale troch piatich rokov a desiatich rokov.

Ponuku prosíme predložiť čo najskôr, najpozdejšie 05.08.2024.

V prípade potreby doplnenia požiadaviek k vypracovaniu ponuky na kapitálový úver prosím o kontaktovanie na email: erika.leskovjanska@roznava.sk alebo telefonicky na t.č. 0918 792 940.

Za vybavenie žiadosti vopred ďakujeme.

S pozdravom

Ing. Erika Leskovjanská  
vedúca odboru finančného  
miestnych daní a poplatkov

**Stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Rožňava  
k dodržaniu podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania**

Na základe ustanovenia § 17 ods. 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov som preverila dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania pred ich prijatím. Porušenie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania obcou je hlavný kontrolór obce povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu financií.

**A. Základné údaje o úvere**

**Druh úveru:** Kapitálový úver na vykrytie kapitálových výdavkov

**Poskytovateľ úveru:**

**Výška úveru:** 1 000 000 €

**Splatnosť úveru:**

**Úrokové rozpätie:**

**Poplatok za poskytnutie úveru:**

**Zabezpečenie úveru:**

**B. Záonné ustanovenia pri používaní návratných zdrojov financovania**

Podľa § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov môže obec na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

a/ celková suma dlhu obce neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a

b/ suma ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obce z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné verejné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

Podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z v z.n.p. celkovou sumou dlhu obce sa na účely tohto zákona rozumie súhrn záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce.

**C. Rozhodovanie o prijatí úveru**

Rozhodovanie o prijatí úveru je vyhradené mestskému zastupiteľstvu v súlade s § 11 ods. 4 písm. b/ zákona č. 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v z.n.p.

**D. Výpočet ukazovateľa dlhu mesta a ukazovateľa splátok k 30. 12. 2023**

p.č.	V €	
1.	<i>celková suma dlhu k 31.12.2023 - súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce</i>	<b>6 573 403,65</b>
2.	<i>stav dlhu bez úverov zo ŠFRB - do celkovej sumy dlhu obce sa nezapočítavajú záväzky z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania</i>	<b>2 646 574,36</b>
3.	<i>suma bežných príjmov roku 2023</i>	<b>23 989 629,72</b>

4.	suma príjmov od inej verejnej správy, prostriedky poskytnuté z EÚ a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu	9 937 948,94
5.	upravená suma príjmov	14 051 680,78
6.	stav dlhu z bežných príjmov v %	11,03 %
7.	suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov	803 598,53
8.	suma splátok z upravených bežných príjmov v %	5,72 %

**E. Záverečné stanovisko hlavnej kontrolórky k žiadosti mesta Rožňava k prijatiu úveru vo výške 1 000 000 €.**

p.č.	V €	
1.	celková suma dlhu - súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce vrátane nového úveru	7 573 403,65
2.	stav dlhu bez úverov zo ŠFRB - do celkovej sumy dlhu obce sa nezapočítavajú záväzky z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania	3 646 574,36
3.	suma bežných príjmov roku 2023	23 989 629,72
4.	suma príjmov od inej verejnej správy, prostriedky poskytnuté z EÚ a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu	9 937 948,94
5.	upravená suma príjmov	14 051 680,78
6.	stav dlhu z bežných príjmov v %	15,20 %
7.	suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov	803 598,53
8.	suma splátok z upravených bežných príjmov v %	5,72 %

Na základe predložených údajov, ktoré som mala k dispozícii, podmienky uvedené v § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov **sú dodržané z dôvodu, že:**

1. celková suma dlhu obce neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
2. suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné verejné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

**Odporúčam MZ na rokovaní dňa 15. 8. 2024 schváliť prijatie úveru vo výške 1 000 000 €.**

V Rožňave dňa 2. 8. 2024

JUDr. Katarína Balážová  
hlavná kontrolórka mesta